

Budżet Obywatelski to środki finansowe z budżetu miasta – warto zatem o nie powalczyć! Jeśli je pozyskamy na inwestycje w naszych zasobach, to „uwolnione” pieniądze z naszych opłat mieszkaniowych będziemy mogli przeznaczyć na inne niezbędne inwestycje, remonty, zadania. Wystarczy odrobina fatygi, a przede wszystkim chęci i zrozumienia. Zatem:

ZAGŁOSUJESZ – ZDECYDUJESZ – ZAOSZCZĘDZISZ!

W tegorocznej edycji Budżetu Obywatelskiego katowiczanie zdecydowali o rozdysponowaniu ponad 24,5 mln zł. Głosowanie potrwa jeszcze tylko do 24 września i odbywa się za pomocą Internetu (czytaj str. 3: **Co musimy wiedzieć przed głosowaniem**). Wyboru można dokonać spośród zgłoszonych zadań, które zostały pozytywnie zweryfikowane jako sensowne i możliwe do wykonania.

W bieżącym roku, w ramach czwartej edycji Budżetu Obywatelskiego zgłoszono 35 projektów ogólnomiejskich i 315 lokalnych. Mieszkańcy Piotrowic-Ochojca zgłosili 34 projekty, a mieszkańcy Kostuchny 20. Projekty są najróżniejsze. Od budowy wybiegu dla psów, zakupu książek dla bibliotek, założenia nowych skwerów, modernizacji boisk i placów zabaw, zorganizowania imprez środowiskowych po duże inwestycje drogowe.

Pamiętaj, dzięki i tak bardzo niskiej naszej aktywności w poprzednich edycjach Budżetu Obywatelskiego osiągnęliśmy (aż lub tylko): dodatkowe parkingi na osiedlu Odrodzenia,



KATOWICE
dla admnistracji



BUDŻET
OBYWATELSKI
Katowice 2018



GŁOSUJEMY

od 11 do 24 września 2017
na www.bo.katowice.eu

BO Katowice możemy
zmieniać **RAZEM**
24,5 mln zł do podziału

Co wybraliśmy my, spółdzielcy SM SILESIA, przeczytasz na stronie 3. Zdecydowanie popieramy te wnioski. Poprzyj je i Ty!

zmodernizowany plac zabaw przy ul. Poprzecznej, zrewitalizowaną zieleni i plac zabaw na osiedlu Szenwalda (to wynik ubiegłorocznego głosowania). Wcześniej dzięki dodatkowym pieniądzą z kasy miejskiej (czyli

dzięki częściowo odzyskanym przez nas podatkom) zrealizowanych zostało kilkanaście innych naszych wniosków i propozycji o milionowej wartości.

CIĄG DALSZY NA STR. 3

2 tysiące za 3 seniorów

ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU W PROGRAMIE SMARTOPIEKA

Mieszkasz w Katowicach, jesteś w sile wieku i chcesz pomóc trzem seniorom mieszkającym w Twojej okolicy? Możesz zgłosić się do programu SMARTOPIEKA - pionierskiego pomysłu Szpitala Geriatrycznego w Katowicach. Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Dzięki programowi osoby opiekujące się seniorami mogą otrzymać finansowe wsparcie. **Podejmując rolę opiekuna trzech osób starszych i wypełniając wszystkie ustalone z koordynatorami programu obowiązki, przez rok każdy z opiekunów będzie otrzymywał miesięcznie wynagrodzenie w wysokości 2 tys. zł brutto. Osoby starsze korzystają z programu całkowicie bezpłatnie.** W ten sposób miasto Katowice wychodzi naprzeciw oczekiwaniom osób starszych, dając im możliwość korzystania z fachowej pomocy.

Dr Jarosław Derejczyk, dyrektor Szpitala Geriatrycznego chciałby, aby do akcji włączyły się spółdzielnie mieszkaniowe, dzięki czemu łatwiej będzie trafić do potrzebujących. SM SILESIA popiera tę inicjatywę i zachęca mieszkańców, zarówno seniorów jak i osoby, które chciałyby zająć się opieką nad osobami starszymi, do wzięcia udziału w programie SMARTOPIEKA.

Zapisy oraz dodatkowe informacje dotyczące programu można uzyskać:

- bezpośrednio u organizatorów: katowice@emc-sa.pl; tel. 739-047-347,
- w klubach osiedlowych Spółdzielni Mieszkaniowej SILESIA:
 - Silesianka (ul. Radockiego 282): silesianka@op.pl; tel. 517-206-397 (od poniedziałku do piątku, od godz. 16:00 do 20:00),
 - ul. Północna 32: polnocnaklub@wp.pl; tel. 517-206-384 (od poniedziałku do piątku, od godz. 9:00 do 13:00 oraz od 16:00 do 20:00),
 - ul. Żurawia 80: tel. 517-206-366 (od poniedziałku do piątku, od godz. 16:00 do 20:00). •

DZIEŃ OTWARTY

PIĄTEK 29.09.2017

Start godz. 14:00

Klub Osiedlowy SILESIAŃKA ul. Radockiego 282
(nowa siedziba - wejście z drugiej strony bloku)

PROGRAM:

14:00	GRY I ZABAWY Z JĘZYKIEM ANGIELSKIM DLA DZIECI
14:00	SAMOOBRONA DLA DZIECI - zajęcia pokazowe
15:00	JOGA - zajęcia pokazowe
15:00	ĆWICZENIA GIMNASTYCZNE DLA KOBIET W CIĄŻY + wykład: „Aktywność fizyczna kobiet w ciąży”
16:00	ZDROWY KRĘGOSŁUP - zajęcia pokazowe
16:30	OGÓLNE ĆWICZENIA WZMACNIAJĄCE - zajęcia pokazowe
16:30	SAMOOBRONA DLA DOROSŁYCH - zajęcia pokazowe
17:00	KONWERSACJE PO ANGIELSKU DLA DOROSŁYCH
17:00	pokazowy 20 minutowy TRENING OBWODOWY + wykład: „Trening obwodowy i jego wpływ na proces kształtowania sylwetki”
17:30	BODY ART RELAKS - zajęcia pokazowe
18:00	SPOTKANIE Z TRENEREM PERSONALNYM, TRENEREM ŻYWIENIA + warsztat żywieniowy połączony z degustacją
18:30	ZUMBA + ćwiczenia wzmacniające pośladki i nogi - zajęcia pokazowe

**W tym dniu wszystkie zajęcia są BEZPŁATNE !!!
Zapewniamy dobrą zabawę i ciekawe niespodzianki**

**POZNAJ NAS LEPIEJ
WYBIERZ ZAJĘCIA DLA SIEBIE**

Szczegółowe informacje w klubie osiedlowym od poniedziałku do piątku w godzinach 16.00 - 20.00 lub telefonicznie 517 206 397

RADOŚĆ W KWIATACH

W wiosennym numerze „Silesii” zaprosiliśmy Państwa do organizowanego w naszej spółdzielni po raz szósty konkursu na najładniejsze, najpiękniej ukwiecone, kolorowe i niezwykle balkony.

W przewidzianym w regulaminie zasad wyboru terminie zakwalifikowano 300 balkonów. Spośród nich komisja konkursowa po wstępnej przeglądzie wybrała do szczegółowej oceny 85 balkonów. 9, 10 i 11 sierpnia odbył się przegląd tych 85 balkonów, wykonana została dokumentacja fotograficzna ocenianych balkonów.

23 sierpnia komisja konkursowa w składzie: Joanna Mateusiak i Jerzy Jałocha z Rady Osiedla oraz Marta Szkoła z Administracji osiedla Odrodzenia, Krystyna Waćkowska z Administracji osiedli Targowisko, Szenwalda, Żurawia oraz Jolanta Zadrzywińska-Wilk z Działu Administracyjnego SM SILESIA podsumowała wyniki i wyłoniła dziesięć najładniej ukwieconych balkonów: 5 z osiedla Odrodzenia oraz 5 z osiedli Targowisko, Szenwalda, Żurawia.

6 września w klubie przy ul. Północnej 32 nastąpiło uroczyste podsumowanie z udziałem wyłonionych przez spółdzielcze jury laureatów.



**Dyplomy i nagrody wręczyła laureatom
prezes Halina Baczyńska-Półtorak.**

CIĄG DALSZY NA STR. 5

Remonty na naszych osiedlach

Spółdzielnia kontynuuje termomodernizację zasobów mieszkaniowych, uznając to zadanie za priorytetowe. Na realizację tego zadania przeznaczonych jest około 60 % planowanych wydatków z funduszu remontowego.

Druga znacząca pozycja wydatków to remont balkonów (wraz z zadaszeniami na ostatnich kondygnacjach), głównie na osiedlu Targowisko.

Oba działania przyczyniają się do redukcji kosztów ogrzewania, do poprawy komfortu zamieszkania i korzystania z balkonów oraz w znaczącym stopniu poprawiają estetykę naszych osiedli.

Ponadto SM SILESIA realizuje zaplanowane na bieżący rok malowanie klatek schodowych rozszerzając jednocześnie to zadanie o położenie płytek podłogowych na parterach budynków.

Dotychczas w 2017 roku wykonano lub są w trakcie realizacji następujące roboty:

- termomodernizacja 21 budynków na kwotę **4.121 tys. zł**
- remont balkonów (112 szt.) na kwotę **626 tys. zł**
- zadaszenie balkonów na kwotę **16 tys. zł**
- malowanie klatek schodowych (14 klatek) na kwotę **326 tys. zł**
- wymiana drzwi wejściowych do korytarzy lokatorskich i do klatek schodowych (43 szt.) na kwotę **166 tys. zł**
- wymiana instalacji c. o. w jednej klatce na kwotę **54 tys. zł**



Zadaszenia balkonów na ostatnich kondygnacjach chronią przed opadami i słońcem.



Docieplone, kolorowe budynki przy ul. Radockiego 156-162.



Nowy parking przy ul. Radockiego 74.



Odnowiona klatka schodowa budynku przy ul. Spokojnej 45. Eleganckie wejście: płytki na posadzce, schodach i ścianach, automatycznie działające oświetlenie ledowe (to samo dotyczy zejścia do piwnic). W tym roku podobne prace wykonano przy ul. Spokojnej 47, Radockiego 290, 294, 296 i Szewskiej 8.

XXXVI ZŁAZ RODZINNY PODLESICE 2017

Wędrówka i wspólna zabawa

W sobotę, 2 września odbył się już XXXVI Rodzinny Złaz Mieszkańców Osiedli Spółdzielczych Województwa Śląskiego im. Tytusa i Neli Szlompków.

Niezmiennym od lat celem tego złazu jest promowanie wśród spółdzielców hasła: „Turystyka łączy pokolenia”, propagowanie turystyki pieszej i krajoznawczej, umożliwienie spółdzielcom-turystom poznania walorów turystyczno-krajoznawczych (głównie Jury Krakowsko-Częstochowskiej), integrowanie spółdzielców z województwa śląskiego. W tegorocznej imprezie wzięło udział ponad 1.400 osób z 28 spółdzielni mieszkaniowych.

Pod opieką przewodnika Krzysztofa Bywalca, w tym roku na rajdową trasę wyruszyła 57-osobowa grupa mieszkańców SM SILESIA. Przy szlaku zlokalizowanych było kilka obiektów zabytkowych. Zwiedzanie rozpoczęło się od ruin zamku w Bydlinie. Miejsce to nazywane jest Wzgórzem św. Krzyża, z racji tego że w miejscu budowy świeckiej wybudowano nieduży kościół. Samo miejsce znane było już pod koniec XIV w. Zamek należał do rodów Brzezickich, Szczepanowskich i Bonerów. Ci ostatni prawdopodobnie przebudowali zamek na kościół. Kres

zamku nastąpił po najeździe Szwedów. U podnóża zamkowej ruiny znajduje się cmentarz z zabytkową XVIII-wieczną kapliczką, w której znajduje się XV-wieczna figurka Matki Boskiej z Dzieciątkiem. Na cmentarzu tym są kwatery z czasów I wojny światowej: legionistów marszałka Piłsudskiego, żołnierzy austriackich i rosyjskich oraz żołnierzy poległych w czasie działań II wojny światowej.

Kolejnym obiektem zwiedzanym obiektem był zamek w Smolenu, wybudowany na wysokiej, wznoszącej się na 485 m n.p.m. skale. Jego rodowód również sięga wieku XIV. Dzisiaj zamek jest dobrze zachowaną ruiną, częściowo odbudowaną i zabezpieczoną. Można wspiąć się na wieżę o 16-metrowej wysokości, z której rozpościera się piękna panorama terenu ze Skałami Żegarowymi oraz pobliską Pilicą. Zamek w swej historii miał wielu właścicieli. Byli nimi m.in. Pileccy, Bonerowie, Padniewscy. W tym zamku urodziła się Elżbieta Grąnowska, późniejsza trzecia żona króla Władysława Jagiełły. Po zwiedzeniu zamku i krótkim spacerze z przewodnikiem, po zrobieniu pamiątkowych zdjęć, grupa zeszła do autokaru i przejechała do Podlesic.

– W niebieskich koszulkach z logo naszej spółdzielni wkraczaliśmy na metę z uśmiechem i radością, witani bardzo gorąco przez organizatorów złazu. Tutaj na wszystkich czekał ciepły posiłek. Każdy z wędrowców otrzymał indywidualny upominek, a spółdzielnia – dyplom uczestnictwa i statuetkę. Potem były tańce i wspólne biesiadowanie w miłym towarzystwie, czas na odpoczynek, wspólne rozmowy i wspominki o poprzednich złazach – wspomina jedna z uczestniczek.

– Bardzo dziękuję za bardzo dobre przygotowanie i organizacyjne poprowadzenie wyjazdu grupy SM SILESIA na XXXVI Złaz Rodzinny, który odbył się 2.09.2017 r. z metą w Podlesicach. Z wielką nadzieją oczekuję na następne, podobne wyjazdy, które ubarwiają moją jesień życia – napisał Edward Stuła, współzałożyciel i długoletni działacz naszej spółdzielni z osiedla Żurawia.

– Przed nami jeszcze wiele ciekawych miejsc do zobaczenia na Jurze Krakowsko-Częstochowskiej, więc zapraszamy mieszkańców spółdzielni na kolejny złaz za rok – stwierdziła Dorota Ostrowicz, organizatorka tego wyjazdu. ●



Najpierw zwiedzanie, potem odpoczynek i zabawa na mecie.

BUDŻET
OBYWATELSKI
Katowice 2018

W przyszłym roku – dzięki Tobie, dzięki temu, że zgłaszasz – możemy osiągnąć więcej!

PAMIĘTAJ, ŻE GŁOSOWANIE TRWA TYLKO DO 24 WRZEŚNIA!

CO MUSIMY WIEDZIEĆ PRZED GŁOSOWANIEM?

Internet nie jest taki straszny. Jeśli nie masz komputera, dostępu do Internetu, a chcesz zgłaszać, poproś o pomoc kogoś z rodziny, znajomych, sąsiadów. Może przy okazji zachęcisz go do udziału w głosowaniu?

- By wziąć udział w głosowaniu należy na internetowej stronie głównej budżetu obywatelskiego **www.bo.katowice.eu** kliknąć w okienko „**kliknij i zgłoś**”.
- Podać swój numer PESEL oraz nazwisko panieńskie matki. Należy również zaznaczyć, że zapoznali się Państwo i akceptują treść oświadczenia.
- Po wprowadzeniu prawidłowych danych pojawi się lista projektów lokalnych i ogólnomiejskich, na które można zgłaszać. Głosujący w każdej z powyższych kategorii ma możliwość dokonania wyboru:
 - jednego projektu, przyznając mu maksymalnie 3 punkty lub
 - dwóch projektów, przyznając im 1 i 2 punkty lub
 - trzech projektów, przyznając każdemu po 1 punkcie.
- Na projekty lokalne z danej jednostki pomocniczej (dzielnicy) zgłaszać mogą tylko osoby zameldowane w jednostce, której te zadania dotyczą. System automatycznie wygeneruje tylko zadania z dzielnicy Państwa zameldowania oraz projekty ogólnomiejskie.
- Każdy mieszkaniec zgłaszać może tylko jeden raz.
- Po rozdysponowaniu punktów pojawi się prośba o podanie numeru telefonu komórkowego, na który zostanie wysłany 4-cyfrowy kod autoryzacyjny. Na jeden numer telefonu przesłanych może być maksymalnie 5 kodów, co oznacza że maksymalnie 5 osób będzie mogło zgłaszać podając ten sam numer.
- Po wpisaniu prawidłowego kodu, głos zostanie oddany i przesłany do systemu.

Osoby które nie posiadają dostępu do Internetu lub telefonu komórkowego, bądź też obawiają się, że samodzielnie wypełnienie formularza może sprawić im trudność, mogą w dniach 22-24 września zgłaszać z pomocą urzędnika w stacjonarnych punktach głosowania.

(Ich adresy znajdziesz na plakatach w klatkach schodowych):

- Filia nr 9 Miejskiej Biblioteki Publicznej, ul. Jankego 183
- Filia nr 10 Miejskiej Biblioteki Publicznej, ul. Radockiego 70a
- Miejski Dom Kultury Południe, ul. T. Boya - Żeleńskiego 83.

Punkty będą czynne w piątek (22 września) w godz. 10.00-18.00, natomiast w sobotę i niedzielę (23-24 września) w godz. 10.00-16.00.

Projekty wyłonione do realizacji poznamy 29 września. ●

Projekty zgłoszone przez spółdzielców i szczególnie popierane przez SM SILESIA

Jednostka Pomocnicza nr 19 Piotrowice-Ochojec

ID ZADANIA TYTUŁ ZADANIA	SKRÓCONY OPIS ZADANIA	WNIOSKODAWCA	LOKALIZACJA	ZWERYFIKOWANY KOSZT REALIZACJI ZADANIA
L/3/19/2017 Przebudowa ulicy lokalnej na Osiedlu Szenwalda	1. Przebudowa ulicy lokalnej na Osiedlu Szenwalda 2. Wykonanie nowych miejsc parkingowych. 3. Wykonanie nowych chodników. Zadanie dwuletnie.	Franciszek Witkowski	Osiedle Szenwalda (bloki 38-38e) ul. Szenwalda	650 000,00 zł
L/4/19/2017 Zakup nowości wydawniczych dla filii nr 10 MBP Katowice	Celem projektu jest zakup nowości wydawniczych dla filii nr 10 MBP w Katowicach przy ul. Radockiego 70a. Zakup wzbogaci i uatrakcyjni zgromadzony księgozbiór, a czytelnikom umożliwi dostęp do najnowszych pozycji literackich	Anna Gruszczyńska	ul. Radockiego 70a	15 000,00 zł
L/6/19/2017 Przebudowa fragmentu ul. Północnej od ul. A. Fredry do ul. Głogowskiej	Gruntowna przebudowa jezdni i poboczy, na odcinku ok. 150 m	Stanisław Olszewski	ul. Północna - fragment ok 150 m od ul. A. Fredry do ul. Głogowskiej	350 000,00 zł
L/8/19/2017 Lubię kiedy się zieleni - Twoje 3 punkty dla Manhattanu ;)	Projekt obejmuje rewitalizację trawników wokół bloków przy ul. Radockiego 252-280. W otoczeniu pojawiają się ozdobne drzewa oraz kwietnik, a braki krzewów żywopłotowych zostaną uzupełnione. Wzdłuż ogrodzenia szkolnego boiska pobiegnie estetyczny chodnik.	Andrzej Mazur	ul. Radockiego 252-280	75 000,00 zł
L/14/19/2017 Modernizacja placu zabaw na terenie osiedla Odrodzenia	Modernizacja istniejącego placu zabaw poprzez montaż nowych urządzeń małej architektury takich jak zestaw rekreacyjny, urządzenia zabawowe (bujaki, huśtawki, piaskownice itp.), urządzenia komunalne (ławki, kosze na śmieci, stoliki, ogrodzenie terenu placu zabaw), urządzenia sportowo-rekreacyjne (siłownia na powietrzu). Zadanie dwuletnie	Jolanta Dela	Rejon ulicy Radockiego 198 - 230	465 000,00 zł
L/19/19/2017 Szczęśliwy Maluch - plac zabaw dla najmłodszych dzieci na terenie osiedla Odrodzenia	Modernizacja istniejącego placu zabaw dla najmłodszych poprzez montaż nowych urządzeń małej architektury takich jak zestaw re-kreacyjny, urządzenia zabawowe, urządzenia komunalne (ławki, kosze na śmieci, stoliki, ogrodzenie terenu placu zabaw).	Halina Kowalczyk	Rejon ulicy Radockiego 116 - 130	235 000,00 zł
L/20/19/2017 Zielony Plac Zabaw	Wykonanie rekultywacji terenu istniejącego Placu zabaw "Centralnego" poprzez ułożenie trawnika z rolki wraz z nasadzeniem żywopłotu od strony parkingu. Ponadto projekt zakłada wykonanie chodnika z kostki betonowej wzdłuż części ławek i pod nimi	Romana Gola	rejon ulicy Radockiego 76 - 92	63 000,00 zł
L/25/19/2017 Poznajemy Śląsk - wycieczki dla mieszkańców Piotrowic i Ochojca	Podczas dziesięciu wyjazdów krajoznawczych chętni mieszkańcy Piotrowic i Ochojca będą mogli przede wszystkim poznać Śląskie Dziedzictwo Kulturowe. Uczestnicy spędzą czas w miłym towarzystwie oraz odwiedzą wyjątkowe miejsca na Górnym Śląsku. Głównie będą to obiekty postindustrialne, obiekty architektoniczne i przyrodnicze - miejsca kultu Górnoszlązaków oraz miasta i miasteczka, które były sceną zrywów narodowościowych.	Dorota Ostrowicz	ul. Radockiego 282 Klub Osiedlowy SILESIAŃKA os. Odrodzenia	44 000,00 zł
L/26/19/2017 AKTYWNY SENIOR - zajęcia rekreacyjne i kulturalne w celu aktywizacji seniorów z Piotrowic i Ochojca. Aktywny senior to zdrowy senior. Połączenie aktywności fizycznej, kulturalnej i społecznej sposobem na funkcjonowanie w wieku senioralnym	Projekt AKTYWNY SENIOR - to zajęcia rekreacyjne i kulturalne skierowane od osób w wieku 55+ zamieszkujących w dzielnicach Piotrowice i Ochojec. Zajęcia mają na celu zachęcić seniorów do wyjścia z domu, nawiązania nowych znajomości oraz po-prawy kondycji i dobrego samo-poczucia. W ramach aktywności fizycznej będą to cotygodniowe 1,5 godzinne spacer-y z kijami pod okiem instruktora (nordic walking), a w ramach zajęć kulturalnych - warsztaty rękodzieła i wyjścia do katowickich kin na seanse wyświetlane specjalnie dla seniorów.	Danuta Struś	ul. Północna 32 Klub Osiedlowy	13 288,00 zł

Jednostka Pomocnicza nr 21 Kostuchna

ID ZADANIA TYTUŁ ZADANIA	SKRÓCONY OPIS ZADANIA	WNIOSKODAWCA	LOKALIZACJA	ZWERYFIKOWANY KOSZT REALIZACJI ZADANIA
L/10/21/2017 Łączymy pokolenia poprzez aktywność fizyczną	Plac zabaw - radość dzieci Koszykówka - zabawa młodzieży Siłownia na powietrzu - rekreacja dorosłych	Kazimierz Kasprzak	ul. Boya-Żeleńskiego 103, budynek SM Silesia znajdujący się w dzielnicy Kostuchna, ostatni budynek mieszkalny przed zjazdem na trasę szybkiego ruchu Katowic-Tychy	650 000,00 zł

Podział środków finansowych Budżetu Obywatelskiego Katowice 2018 z podziałem na jednostki pomocnicze i projekty zadań o charakterze ogólnomiejskim

(wg stanu ludności Katowic na dzień 31 grudnia 2016 r.) po uwzględnieniu rozliczenia Budżetów Obywatelskich poprzednich edycji

Numer i nazwa jednostki pomocniczej	Mieszkańcy zameldowani na pobyt stały lub czasowy	Pula środków wynikająca z podziału 20 mln zł	Środki po głosowaniu w ramach BO 2017	Pula środków po rozliczeniu realizacji zadań z BO 2016	Pula środków w ramach BO 2018	Maksymalna wartość projektu
19. Piotrowice - Ochojec	23 395	1 141 482	7 103	- 152 323	996 262	747 197
21. Kostuchna	10 328	676 560	132 615	158 907	968 082	726 062

LATO '2017

Kolejny raz w okresie wakacji SM SILESIA zorganizowała dla dzieci członków spółdzielni Akcję Lato. Zajęcia odbywały się w tygodniowych turnusach od poniedziałku do piątku, w godzinach od 9.00 do 15.00 przez pierwsze cztery tygodnie wakacji oraz przez dwa ostatnie tygodnie sierpnia. Zainteresowanie taką formą spędzania wakacji przez dzieci było ogromne! Nic dziwnego, gdyż czekało na nie mnóstwo atrakcji i niespodzianek, a wykwalifikowani opiekunowie dbali o bezpieczeństwo i dobre samopoczucie podopiecznych podczas zajęć. Rodzice mogli być pewni, że dzieci spędzają czas ciekawie i pod dobrą opieką.

Zajęć było wiele i bardzo urozmaiconych. Dzieci wybrały się do Pałacu Młodzieży na warsztaty z fizyki, chemii i robotyki, na których samodzielnie wykonywały eksperymenty i doświadczenia, dzięki którym mogły nieco zgłębić tajniki nauk ścisłych. Po zakończeniu własnych doświadczeń obejrzały widowiskowe pokazy oraz efektowne mini warsztaty, które zaprezentowali pracownicy Pałacu Młodzieży. Milusińscy wykonywali swoje zadania z wielkim zaangażowaniem, okazali się być przy tym bardzo kreatywni! Najwięcej emocji dostarczyło budowanie robotów i później obserwowanie ich w trakcie wykonywania prostych poleceń.

Doskonały rodzinny klimat towarzyszył dzieciom podczas oglądania dwóch seansów kinowych pt. „Zielona Szkoła” oraz „Pan Zaba” w wersji 3D. Obydwa filmy produkcji holenderskiej pokazywały alternatywny świat dziecięcy, w którym bohaterowie filmu nie używają współczesnych zdobyczy technicznych, na przykład telefonów komórkowych, tabletów oraz nie bawią się innymi elektronicznymi gadżetami. Były to filmowe opowieści o tym, co jest w życiu istotne; o miłości, poświęceniu, zasadach oraz szacunku do innych.

Dużo emocji i radości wzbudziła wizyta w Nibylandii w Murckach. Sala zabaw utrzymana jest w bajkowym klimacie, dzieciaki bawiły się na wielopoziomowych konstrukcjach, pokonywały tor przeszkód w tunelach, wspinały się na dmuchany zamek Hooka. Największą atrakcją była bitwa na piłki z gąbką! Pod koniec zabawy czekał poczęstunek.

Przy słonecznej pogodzie dziewczęta i chłopcy relaksowali się na basenach na Bugli oraz przy ul. Rolnej. Do woli mogli korzystać ze zjeżdżalni, co zawsze u każdego wywoływało olbrzymią radość. Dzieci pluskały się

w wodzie, opalały na kocu oraz spędzały czas na placu zabaw, bawiły się w podchody i różne inne gry zespołowe. W tym roku milusińscy odwiedzili nowo otwarty Wodny Plac Zabaw w Dolinie Trzech Stawów, dzięki temu mogli się ochłodzić i jednocześnie pobawić w jedynej takiej wodnej atrakcji w Katowicach.

Kolejny raz dużym zainteresowaniem cieszyły się zajęcia sportowe w hali MOSiR-u w Katowicach, gdzie dzieci przypominały sobie zasady sztuki walki, jaką jest capoeira.

Tradycyjnie też uczestnicy Akcji Lato odwiedzili Biuro Wystaw Artystycznych oraz Szyb Wilson, gdzie po obejrzeniu wystawy wzięli udział w zajęciach plastycznych. Prawdziwą gratką był udział w warsztatach umuzykalniających w Centrum Kultury Katowice, słuchanie muzyki z różnych stron świata i poznawanie historii instrumentów muzycznych.

Dużą niespodzianką był wyjazd autokarem do Leśnego Parku Niespodzianek w Ustroniu. Co prawda pogoda nie sprzyjała, ale udało się zwiedzić ten unikatowy park i pooglądać zwierzęta, które żyją tam praktycznie w naturalnych warunkach. Dzieci z ciekawością podglądały muflony i daniela, które swobodnie przemieszczały się wśród zwierzających, i które można było karmić z ręki. W zagrodach można było zobaczyć żubry, jelenie szlachetne, sarny, dziki, żbiki czy jenoty. Bezspornie dzieci były zachwycone ptakami drapieżnymi (sokołami) oraz sowami, które udało się podejrzeć podczas lotu. Ponadto najmłodszy odwiedził także Nadleśnictwo w Panewnikach, gdzie w Leśnej Sali Edukacyjnej słuchali odgłosów świata zwierząt i ptaków dowiadując się o wielu ciekawostkach ze świata przyrody. Po wyjściu z Nadleśnictwa na każdego czekała pyszna kiełbaska z grilla. Mocnym akcentem ostatniego turnusu była wycieczka do chorzowskiego ZOO.

Adrenalina, rywalizacja i wymienione humory towarzyszyły dzieciom podczas wizyty w kregielni. Dzięki takiej integracyjnej zabawie najmłodszy poznają zasady rywalizacji zespołowej, mogą się lepiej poznać, a także rozruszać ćwicząc rzuty kulą. Po intensywnej grze czekała na wszystkich wymieniona, ogromna pizza.

Do ulubionych zajęć należały także seanse w Multikinie. Dzieci obejrzały najnowsze hity kinowe: „Gru, Dru i Minionki” oraz „Moje wakacje z Rudym”. Na zakończenie wakacji na wszystkie dzieci czekały niespodzianki w Mc'Donalds.

Było fajnie!

Najbliższe zapisy będą na Akcję Zima '2018! ●



Fotografie są miłym wspomnieniem minionych wakacji.

KONKURS NA NAJŁ

CIĄG DALSZY ZE STR. 1

Zwycięzcy konkursu zgodnie z jego zasadami otrzymali dyplomy oraz nagrody w postaci książek i bonów zakupowych z realizacją do czerwca 2018 roku we wskazanym sklepie ogrodniczym.

Prezes Halina Baczyńska-Półtorak (prywatnie miłośniczka i znawczyni ogrodów) podziękowała jurorom za pracę a przede wszystkim podziękowała wszystkim spółdzielcom podejmującym różnego rodzaju inicjatywy zmierzające do tego, by nasze osiedla były bardziej zazielenione, ukwiecone, kolorowe, aby mieszkano się w nich przyjemniej.

Szczególne uznanie skierowała do osób, które zadbały o wygląd swoich balkonów. – Cieszy mnie, że nie ustajecie Państwo w swoich staraniach o upiększanie swojego otoczenia. Dla państwa jest to rekreacja i przynoszący satysfakcję sposób spędzenia wolnego czasu, a dla pozostałych przyjemny obraz budynku. Ukwiecone i kolorowe balkony upiększają wygląd naszych budynków. Są radością nie tylko ich właścicieli, lecz także przedmiotem podziwu wielu mieszkańców i gości naszych osiedli, przechodniów.

Zgodnie z wolą Rady Osiedla Odrodzenia komisja w tym roku nie oceniała rabat, jednak w trakcie przeglądów

jedna szczególnie zwróciła uwagę komisji konkursowej, którą zachwyciła swoim wyglądem i zdaniem jurorów zasłużyła na szczególne wyróżnienie. Jest to rabata przy ul. Radockiego 290 w Katowicach, którą opiekuje się Barbara Zięba.

– To trójkątna rabata, która ma około ok. 60 metrów obwodu. Powstała 5 lat temu na zniszczonym terenie. Był tam gruz, odpady, trochę trawy, kilka roślin, byle jaka siatka. Postanowiłam to zmienić. Każdy zaoszczędzony grosik przeznaczałam na rośliny, które sadiłam wzdłuż boków tego trójkąta. Potem coraz bardziej zagęszczałam w środku. Mamy berberysy (kiedy kwitną, korzystają z nich owady, a kiedy owocują, to ptaki). W środku mamy trochę niziutkich iglaków, są wrzosy, są niskie krzaczki. Wprowadziłam trochę kolorów. Są rośliny cebulowe, azalie – powiedziała pani Barbara.

– Mówię że my się opiekujemy, bo w najgorszych pracach pomagają mi córka i syn, który też kupuje i przywozi ziemię, nawóz. Bo, jak wspomniałam, grunt jest kiepski. Dodatkowo mam jeszcze pod opieką dwa inne miejsca: zieleniec z boku domu i od strony balkonu mam dużą jodłę. Dużo jest tych roślin.

Ładny balkon może dostarczyć wiele radości jego posiadaczowi.



Dr Julia Góra wygłosiła wykład na temat pszczoł i roślin miododajnych.



Grażyna Cała, Arkadiusz Żak i Barbara Zięba – troje spośród grona laureatów.

Administratorzy zasobów Spółdzielni Mieszkaniowej SILESIA wspólnie z Radami Osiedli proszą mieszkańców o zaprzestanie samowolnych nasadzeń roślin. Decyzja ta jest spowodowana tym, że samowolne nasadzenia są dokonywane między innymi w miejscach, w których przebiegają sieci wodno-kanalizacyjne, gazowe, elektryczne oraz sieć ciepłownicza lub w których spółdzielnia planuje prace inwestycyjne. Z czasem system korzenny rozwijającej się roślinności powoduje uszkodzenie podziemnej infrastruktury technicznej lub w przypadku gałęzi i koron wyrosłych krzewów i drzew także elewacji budynku. W związku z powyższym każde nasadzenie powinno być uzgodnione z właściwą administracją osiedla. ●

ADNIEJ UKWIECONY BALKON '2017



KONKURS NA NAJPIĘKNIEJSZY BALKON '2017

LAUREACI

Osiedle ODRODZENIA

I miejsce:

Marianna i Zdzisław Marcinkowscy
ul. Radockiego 164

II miejsce:

Maria Lenga ul. Radockiego 272

III miejsce:

Bożena i Antoni Bazielihowie
ul. Radockiego 200

IV miejsce:

Aleksandra Szela ul. Radockiego 208

V miejsce:

Maria i Jacek Struzikowie
ul. Radockiego 182

Osiedla TARGOWISKO SZENWALDA i ŻURAWIA

I miejsce:

Arkadiusz Żak ul. Targowa 9

II miejsce:

Krystyna i Henryk Kauczorowie
ul. Poprzeczna 4a

III miejsce:

Grażyna Cała ul. Szewska 4b

IV miejsce:

Mirosława i Jacek Zdziechowie
ul. Szewska 2

V miejsce:

Aleksandra i Bernard Kulaszewscy
Plac Filaka 10

WYRÓŻNIENIE SPECJALNE:

Rabata przy ul. Radockiego 290
(opiekun rabaty
Barbara i Marek Ziębowie)



– Ogródka nigdy nie miałam, nie mam do tego zacięcia. Co prawda mieszkam na parterze, ale mam tak zwane środkowe mieszkanie i musiałabym obiegać blok dookoła, albo zrobić zejście z balkonu, żeby dostać się do ogródka. Balkon mi wystarczy – mówi Grażyna Cała z ul. Szewskiej. – O niego trzeba dbać, a co dopiero o ogródek. Kiedy były upały, to dwa razy na dzień podlewałam kwiaty. Z ogródkiem chyba nie dałabym rady. A na balkonie też jest przyjemnie. Piję kawę, rozwiązuję krzyżówki...

Jednym z laureatów konkursu został Arkadiusz Żak z ulicy Targowej (podobnie jak w ubiegłym roku zajął pierwsze miejsce). Pana Arkadiusza przedstawiliśmy już na naszych łamach. Ma balkon, pod nim ogródek, a w nim dużą hodowlę kaktusów, do których chyba trochę się zniechęcił. – Z czasem okazało się, że do hodowli wielu kaktusów nie mam sprzyjających warunków, słońce za krótko operuje. Wiele gatunków z tego powodu nie kwitnie – powiedział. – W tym roku dosyć późno wystartowałam z kwiatami z powodu remontu balkonów. Zwykle sadziłam kwiaty w drugiej połowie maja, w tym roku o miesiąc – półtora później. Robię to, bo to lubię. Daje mi



Pszczelarstwo jest interesujące dla osób w różnym wieku,

to zajęcie i satysfakcję. Niczego nie robię dla konkursów. Do obu – tego i ubiegłorocznego – zostałam wzięta mimo woli.

Przy okazji A. Żak poskarżył się na karczownika, który zjadł w ogrodzie wszystkie odmiany cebulowe (lilie, hiacynty) i róże.

– Miałam ten sam problem, ale gryzonie znikły – powiedziała pani Zięba.

– Może przyszy do mnie? – zażartował pan Arkadiusz. – A poważniej mówiąc, kiedyś gryzoni było mniej, bo

w osiedlu żyło więcej kotów. Teraz ich nie ma.

Bardzo ciekawym, wzbudzającym do refleksji i wielu ciekawych wypowiedzi podczas spotkania był wykład na temat pszczół i roślin miododajnych, wygłoszony przez dr Julię Górę z Ogrodu Botanicznego w Radzionkowie. Praktyczną ilustracją do tematu był pokaz prawdziwego ula i sprzętu pszczelarskiego, preparatów pszczół i innych owadów oraz kwiatów i roślin. Kto wie, czy efektem zainteresowa-

nia tematem wykładu nie będzie to, że także w naszych osiedlach zaczną powstawać ule lub co najmniej tak już popularne w wielu miejscach „owadzie hoteliki”.

Dr Julia Góra zaprosiła na dożynki organizowane w radzionkowskim Ogrodzie Botanicznym w ostatnią niedzielę września (24 IX, w godzinach 12.00 – 19.00). Będzie to rodzinna impreza o charakterze przyrodniczo-ekologicznym. W programie m.in.: akcja dzielenia się starymi odmianami jabłoni, prelekcja oraz warsztaty fotografii przyrodniczej, wycieczki po ogrodzie, warsztaty artystyczne, harcerska gra terenowa, kiermasz rękodzieła, ponadto pilates oraz zabiegi leczenia bólu metodą Bowena, a na zakończenie ognisko i pieczenie ziemniaków.

Wyniki konkursu oraz jego dokumentacja fotograficzna zamieszczona są na stronie internetowej naszej spółdzielni (www.smsilesia.katowice.pl). Co ważne, na wniosek Walnego Zgromadzenia Spółdzielni z 9 czerwca bieżącego roku, od 2018 roku w konkursie będą ponownie oceniane rabaty przybłokowe. Ogólnie co do jednego wszyscy są zgodni: konkurs jest fajny i pożyteczny i w takiej lub innej formie należy go kontynuować. ●

Nowe lokale

W pierwszym kwartale bieżącego roku Spółdzielnia Mieszkaniowa SILESIA w wyniku podziału około 153 m² powierzchni magazynowo-warsztatowych przy ul. Głuszców 9 uzyskała dodatkowo 4 lokale użytkowe (wejście od ul. Kempy). Lokale zostały wynajęte na biura, magazyn oraz pracownię produkcyjną. ●



PRACA! INSTRUKTOR ZAJĘĆ RUCHOWYCH DLA SENIORÓW

Spółdzielnia Mieszkaniowa SILESIA
poszukuje instruktorki zajęć ruchowych dla seniorów
(m.in. gimnastyka, pilates, zdrowy kręgosłup, joga)

WYMAGANIA:

- warunek konieczny: certyfikat ukończonych kursów/szkoleń,
- łatwość w nawiązywaniu kontaktów z ludźmi,
- zaangażowanie,
- mile widziani studenci z Katowic.

Praca od poniedziałku do piątku - gimnastyka w poniedziałki, wtorki, środy, czwartki o godz. 10:00, pozostałe zajęcia do ustalenia.

Miejsce pracy: Katowice Piotrowice.

Zainteresowanych prosimy o przesłanie CV
na adres e-mail polnocnaklub@wp.pl; tel. 517-206-384
(od godz. 9:00 do 13:00)

Poszukujemy również osób chętnych do prowadzenia
zajęć taneczno-ruchowych dla dzieci,
kółek zainteresowań i animatorów.

OSOBY CHĘTNE DO WSPÓŁPRACY
PROSIMY O KONTAKT:

Klub osiedlowy ul. Północna 32, tel. 517-206-384,
od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 13:00
oraz od godz. 16:00 do 20:00.

Spółdzielnia Mieszkaniowa SILESIA oferuje wynajem sal na:

- przyjęcia okolicznościowe (urodziny, komunie, sylwester, chrzciny itp.) organizację przyjęcia urodzinowego dla najmłodszych wraz z animatorami
- prezentacje na cele promocyjne i handlowe
- zajęcia językowe
- prelekcje
- warsztaty
- próby zespołów tanecznych, wokalnych
- zajęcia fitness

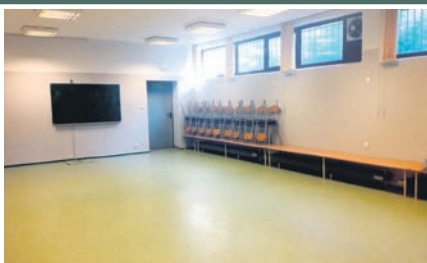
Do dyspozycji zaplecze kuchenne, węzeł sanitarny, stoły, krzesła.

Sale znajdują się w klubach osiedlowych przy ulicach:

Północna 32 (os. Targowisko)
tel. 517-206-384 w godz. 9:00 - 13:00, 16:00 - 20:00

Radockiego 282 (os. Odrodzenia)
tel. 517-206-397 w godz. 16:00 - 20:00

Żurawia 80 tel. 517-206-366 w godz. 16:00 - 20:00



Sala klubu przy ul. Północnej 32.

KLUB OSIEDLOWY SILESIAŃKA UL. RADOCKIEGO 282

zaprasza
do swojej nowej siedziby przy ul. Radockiego 282
(wejście z drugiej strony bloku)

OFERTA ZAJĘĆ

- JĘZYK ANGIELSKI I NIEMIECKI
- GIMNASTYKA FUNKCJONALNA
- ZAJĘCIA Z KSZTAŁTOWANIA SYLWETKI (indywidualne i grupowe z trenerem personalnym)
- FITNESS - NOWOCZESNE FORMY GIMNASTYKI
- PILATES ■ ZDROWY KRĘGOSŁUP
- ZAJĘCIA POWER SLIM ■ JOGA
- ZUMBA ■ GIMNASTYKA DLA MAM
- GIMNASTYKA DLA KOBIET W CIĄŻY
- SZKRABY (zajęcia dla dzieci od 3 do 5 lat)
- GIMNASTYKA KOREKCYJNA (zajęcia dla dzieci w wieku I-III klasa)
- SENSOPLASTYKA (zajęcia dla najmłodszych)
- KLUB FILATELISTY
- KOŁO MATEMATYCZNE

Szczegółowe informacje i zapisy
od poniedziałku do piątku
w godzinach od 17:00 do 20:00
lub telefonicznie 517-206-397

Punkt Dyżurów Dzielnicowych
z IV Komisariatu Policji
w każdy czwartek miesiąca
w godz. 16:00 - 17:00
Dzielnicy Rej. nr 40,
mł. asp. Krzysztof Fafera, tel. 600-208-550
Dzielnicy Rej. nr 41,
st. sierż. Adam Hudziak, tel. 600-208-553

KLUB OSIEDLOWY UL. ŻURAWIA 80 zaprasza na zajęcia:

GIMNASTYKA DLA PAŃ
TABATA - TRENING OBWODOWY
ZDROWY KRĘGOSŁUP
ZAJĘCIA KOŁA SYMPATYKÓW AKTYWNOŚCI
FIZYCZNEJ Z ELEMENTAMI PILATESU
KÓŁKO PLASTYCZNE
DOUCZANIE DZIECI

ZAJĘCIA TANECZNE DLA DZIECI

Szczegółowe informacje i zapisy w klubie
w godzinach od 17:00 do 20:00
lub telefonicznie 517-206-366

Punkt Dyżurów Dzielnicowego
z IV Komisariatu Policji
Dyżur w trzeci wtorek miesiąca
w godz. 10:00 - 12:00
Dzielnicy Rej. Nr 42
sierż. szt. Krzysztof Koziel, tel. 600-208-552

KLUB OSIEDLOWY UL. PÓLNOCNA 32

Zaprasza wszystkich chętnych
na SIŁOWNIĘ
oraz SPINING (rowerki stacjonarne)
jak również zajęcia samoobrony
dla kobiet, mężczyzn i młodzieży

Zajęcia prowadzone są przez instruktora.
Terminy treningów do ustalenia

Zajęcia odbywają się
w blokach 60-minutowych

Tel.: 517-206-384

Szanowni Państwo,

nowy rok szkolny jest ważnym wydarzeniem dla uczniów, zwłaszcza dla najmłodszych rozpoczynających naukę w szkołach podstawowych. Są to również nowe wyzwania dla rodziców, szczególnie w zakresie zapewnienia im bezpiecznej drogi do szkoły oraz ich edukacji w tym zakresie.

Dziecko w wieku wczesnoszkolnym, korzystające z dróg, narażone jest na wiele niebezpieczeństw wynikających z czynników od niego niezależnych. Do takich elementów zaliczyć można m.in. niski wzrost, powodujący mały horyzont widzenia, a tym samym większe prawdopodobieństwo niezauważenia go przez kierujących pojazdami. Dzieci mają także wąskie pole widzenia, co przekłada się na niedostateczne obserwowanie otoczenia. Przez okres dorastania do wieku szkolnego nie wykształciła się u nich wystarczająca zdolność oceny odległości, a także kierunku docierającego do nich dźwięku. Młodzi uczestnicy dróg charakteryzują się również dużą impulsywnością, co w konsekwencji uniemożliwia im szybką ocenę sytuacji zagrożenia oraz prawidłową reakcję na nie.

Wszystkie te elementy, wpływające na bezpieczeństwo, wynikają z młodego wieku. Pamiętać jednak należy, że przyswajanie pozytywnych zachowań w otoczeniu drogi od najmłodszych lat, może znacznie wpłynąć na kształtowanie w dzieciach prawidłowych reakcji. Musimy zatem od samego początku wyrybiać u najmłodszych poczucie posłuszeństwa i pozytywne przyzwyczajenia. Nie możemy zapomnieć o tym, aby uczyć dzieci, że wybór bezpiecznej drogi znacznie poprawi bezpieczeństwo ich samych i innych uczestników ruchu drogowego.

Niezwykle ważnym elementem wpływającym na poprawę bezpieczeństwa dzieci poruszających się po drogach jest także wyposażenie ich w elementy odbłaskowe, zwiększające ich widoczność po zmroku oraz w trudnych warunkach atmosferycznych. Ciężar przygotowania najmłodszych do prawidłowego poruszania się w charakterze pieszego, spoczywa na rodzicach, nauczycielach, a także funkcjonariuszach Policji.

Chcąc wesprzeć rodziców w edukacji najmłodszych, funkcjonariusze Komendy Miejskiej Policji w Katowicach realizują we wszystkich szkołach podstawowych usytuowanych na terenie Katowic program informacyjno-educacyjny „Błyskotliwy pierwszak czyli bezpieczna droga do szkoły”. Realizacja tego programu z pewnością wpłynie na poprawę bezpieczeństwa najmłodszych, natomiast wiedza przekazana dzieciom przez funkcjonariuszy, z uwagi na ich autorytet, pozostanie w pamięci najmłodszych na długi czas.

Zwracam się również z apelem do wszystkich kierowców, aby zachowali szczególną ostrożność w trakcie poruszania się pojazdami w rejonie szkół, w celu wyeliminowania zdarzeń drogowych z udziałem najmłodszych.

Jednocześnie pragnę zwrócić Państwa uwagę na realizowany przez policję program „Dzielnicy bliżej nas”, którego jednym z założeń jest ułatwienie kontaktu dzielnicowego z mieszkańcami. Zachęcam również do korzystania z narzędzi „Krajowej Mapy Zagrożenia Bezpieczeństwa”, gdzie możecie Państwo zgłaszać problemy oraz aplikacji „Moja Komenda”, gdzie znajdują się podstawowe informacje o dzielnicowych. ●



Bądź aktywny!

Miejskie Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej w Katowicach wraz z SM SILESIA organizuje zajęcia - ćwiczenia fizyczne dla osób w wieku 50+, szczególnie dla seniorów. Prowadzi je magister fizjoterapii, pasjonatka biegów górskich, jogi i wszelkich aktywności fizycznych, które pozytywnie wpływają na samopoczucie ciała i ducha. W programie zajęć ćwiczenia wzmacniające, stabilizujące, aerobowe, rozciągające oraz elementy jogi i pilatesu. To treningi o łagodnym charakterze, z elementami ćwiczeń przeciw osteoporozie.

Efekt aktywności jest zwiększenie sprawności aparatu ruchowego i równowagi, przyspieszenie przemiany materii, wzmocnienie stabilności stawów kolanowych, kręgosłupa i stawów oraz poprawa układu krążenia i pracy serca.

Mocne i rozciągnięte mięśnie zmniejszają ryzyko nadwyrężenia i zapalenia stawów, a zwiększona gęstość kości zapobiega upadkom, kontuzjom i złamaniom.

Zajęcia ruchowe dostosowane są dla każdej osoby niezależnie od wieku i umiejętności. Zajęcia odbywają się w klubie Silesianka przy ul. Radockiego 282 dwa razy w tygodniu, w poniedziałki i czwartki o godz. 10.00 i 11.00. Pierwsze spotkanie zaplanowano na 18 września.

Pamiętaj, to Ty jesteś odpowiedzialny za swoje samopoczucie i zdrowie! Dołącz do naszej sympatycznej grupy już dziś! – zapraszają organizatorzy. ●



W gruntownie zmodernizowanym klubie Silesianka zajęcia poprowadzi fizjoterapeutka i instruktorka fitness Julia Żurawska.

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA SILESIA W KATOWICACH

OFERUJE DO WYNAJĘCIA NA DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ:

OBIEKT NA OSIEDLU TARGOWISKO (~ 68 m²)

- wolnostojący budynek byłej hydroforni zlokalizowany w sąsiedztwie budynku przy ul. Gen Z.W. Jankego 120. Spółdzielnia dysponuje dokumentacją przebudowy hydroforni na salę fitness.

POMIESZCZENIA PRZY UL. SPÓŁDZIELCZOŚCI 30 (~100 m²)

- w skład powierzchni wchodzi 5 pomieszczeń oraz wc, usytuowanych na poziomie piwnic budynku mieszkalnego, wyposażone w instalację elektryczną wodno-kanalizacyjną, centralnego ogrzewania.

LOKAL PRZY UL. ŻURAWIEJ 80 (118 m²)

- usytuowany na parterze pawilonu z odrębnym wejściem (dostęp z poziomu zero), wyposażony w instalację wodno-kanalizacyjną, elektryczną (indywidualna umowa), centralnego ogrzewania.

POMIESZCZENIE PRZY UL. ŻURAWIEJ 80 (27,51 m²)

- usytuowane jest na I piętrze pawilonu handlowo-usługowego. Możliwość korzystania z wc. Lokal wyposażony jest w instalację elektryczną (indywidualna umowa), centralnego ogrzewania.

SALA KLIMATYZOWANA PRZY UL. ŻURAWIEJ 80 (126,00 m²)

- wraz z pomieszczeniami z pełnym zapleczem kuchennym i sanitarnym. Możliwość organizowania szkoleń, konferencji, zajęć grupowych. Pomieszczenia usytuowane są na I piętrze pawilonu handlowo-usługowego.

MAGAZYNOWA UL. GŁUSZCÓW 9 (112 m²)

- brama do pomieszczenia z poziomu zero, wysokość pomieszczenia ~ 4 m, prąd (indywidualna umowa), posadzka betonowa, możliwość korzystania z wc. Pomieszczenie znajduje się na terenie ogrodzonym, strzeżonym i monitorowanym.

POWIERZCHNIA MAGAZYNOWO-WARSZTATOWA PRZY UL. GŁUSZCÓW 9 (330 m²) - MOŻLIWOŚĆ PODZIAŁU POWIERZCHNI

- dostęp do pomieszczeń: poziom zero, bramy wjazdowe dwuskrzydłowe z dwóch stron lokalu, pomieszczenie socjalne, wc, wysokość ~ 4 m, posadzka betonowa, wyposażenie: instalacja wodno-kanalizacyjna, elektryczna (indywidualna umowa), istnieje

możliwość ogrzewania pomieszczeń. Pomieszczenia znajdują się na terenie ogrodzonym, strzeżonym i monitorowanym.

LOKAL PRZY UL. TYSKIEJ 2 (61 m²)

- lokal składa się z 4 pomieszczeń, komunikacji, wc. Wyposażony jest w instalację wodno-kanalizacyjną, elektryczną (indywidualna umowa), centralnego ogrzewania. Pomieszczenia usytuowane jest na parterze budynku wielorodzinnego z odrębnym wejściem przy głównej ulicy w Katowicach-Piotrowicach.

LOKAL PRZY UL. RADOCKIEGO 230 – 232 (12 m²)

- usytuowany jest w tzw. „łączniku” pomiędzy budynkami mieszkalnymi z bezpośrednim wejściem do lokalu. Składa się z 1 pomieszczenia oraz wc, wyposażony jest w instalację elektryczną (indywidualna umowa), wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Działalność prowadzona w lokalach nie może zakłócać spokoju mieszkańcom.

OFERUJE POWIERZCHNIE BUDYNKÓW NA CELE REKLAMOWE:

- ul. Żurawia 44 • ul. Tyska 2 • ul. Poprzeczna 2a
- ul. Gen. Z. Waltera • Jankego 119, 121, 123 • ul. Radockiego 70a

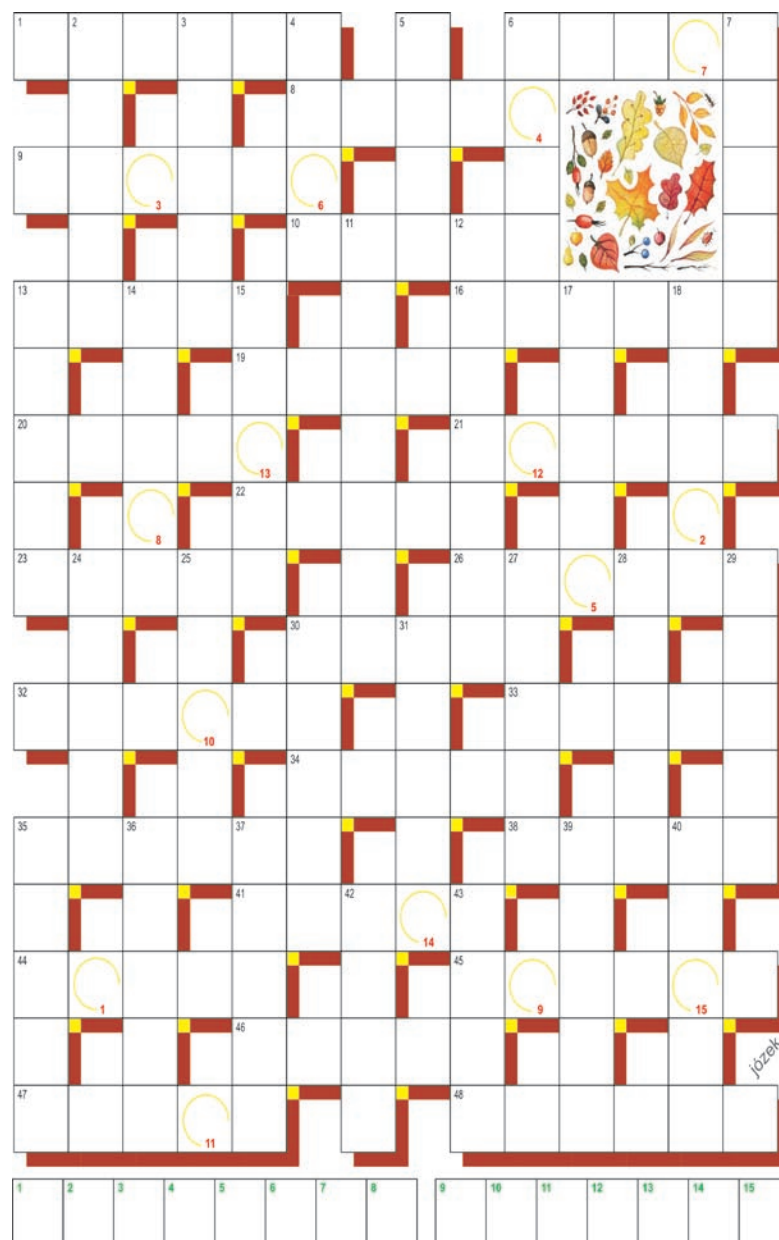
POSIADA DO WYNAJĘCIA:

- miejsca parkingowe w rejonie budynków ul. Żurawia 34, 36, 37.
- miejsca postojowe z przeznaczeniem na przechowywanie motocykli przy ul. Szewskiej 4, w zadaszonej i zamykanej części wiaty gospodarczej.

INFORMACJE W SPRAWIE:

- sali klimatyzowanej o pow. 126,00 m² przy ul. Żurawiej 80 w Katowicach można uzyskać pod nr. telefonu 32/202-80-34 wew. 337 (pokój nr 27 w siedzibie Spółdzielni przy ul. Głuszców 9 w Katowicach).
- pozostałych ofert można uzyskać pod nr. telefonu 32/202-80-34 wew. 336, 436 (pokój nr 28 w siedzibie Spółdzielni przy ul. Głuszców 9 w Katowicach).

KRZYŻÓWKA NA JESIEŃ



ZNACZENIE WYRAZÓW

Poziomo: 1. Sportowe przy każdej szkole. 6. Spółdzielcze zebranie delegatów. 8. Bezpieczniki. 9. Dzień Sąsiada zorganizowany przez SM SILESIA. 31 maja przy ulicy Targowej w Piotrowicach. 10. Kojący kompres. 13. Naciek skalny. 16. Trzonek. 19. Lekki posiłek w południe. 20. Wzniesienie. 21. Przynależność. 22. Edukacja. 23. Słowa w piosence. 26. Podłużne obniżenie terenu. 30. Stroma ściana skalna. 32. Pies pokojowy. 33. Wyodrębniony obszar. 34. Narząd. 35. Utrata spistości. 38. Likier kminkowy. 41. Dama w talii. 45. Zielona bylina o której pisał Anioł Farmacji w poprzednim numerze „Silesii”. 46. Pomost przeładunkowy. 47. Radio, prasa, telewizja. 48. Lokalizacja położenia.

Pionowo: 2. Nota. 3. Do wypicia lub przebiegnięcia. 4. Obok drzwi. 5. Włokowata sieć rybacka. 6. Dźwig w wieżowcu. 7. Domena moralisty. 11. „Wiszące ogrody” - ogłoszony po raz szósty. 12. Klub Aktywnego Seniora przy ulicy Północnej 32. 13. Wafel z masą orzechową. 14. Bezpiecznik. 15. Teren na tor kolejowy. 17. Dwa ramiona wagi. 18. Część ulicy Armii Krajowej w miejscowym nazewnictwie. 24. Muza poezji miłosnej. 25. Niejeden na Targowisku. 27. Obraz z cerkwi. 28. Pocięcha ojca. 29. Kawon. 30. Czar, powab. 31. Pieje o świecie. 35. Umysł. 36. Z góry na pazurki. 37. Rybka akwariowa. 39. Tumult. 40. Tafla w oknie. 42. Oprawa obrazu. 43. Waćpan.

Litery z pół dodatkowo ponumerowanych od 1 do 15 dadzą rozwiązanie krzyżówki.

Dla Czytelników, którzy do 13 października 2017 roku nadeślą do naszej spółdzielni (pocztą tradycyjną lub mailową, z podaniem danych teledoresowych) poprawne rozwiązania (z zaznaczeniem: KRZYŻÓWKA NA JESIEŃ) przewidziano 3 upominki.

Upominki – gadzety spółdzielcze – za poprawne rozwiązanie KRZYŻÓWKI NA LATO z poprzedniego wydania („Urlop - czas wypoczynku”) otrzymały: **Honorata Gruszczyńska**, (ul. Radockiego) oraz **Małgorzata Grupińska i Beata Limańska-Nowak** (ul. Żurawia). Gratulujemy!

OGŁOSZENIA DROBNE

■ **NAPRAWA TELEWIZORÓW U KLIENTA. TEL. 603-898-300.**

■ **NAPRAWY TELEWIZORÓW U KLIENTA. FESTERKIEWICZ. TEL. 603-585-329.**

■ **MEBLE KUCHENNE NA WYMIAR, ZABUDOWY WNĘK, SZAFY, MEBLE BIUROWE ITP. TEL. 602-424-382.**

■ **SZKLARSKIE USŁUGI U KLIENTA. TEL. 601-525-940 LUB 32/258-27-24.**

■ **CHEMIA, MATEMATYKA. TEL. 609-313-634**

KLUB OSIEDLOWY UL. PÓŁNOCNA 32, tel. 517-206-384 zaprasza na zajęcia:

od 9:00 do 13:00

KLUB AKTYWNEGO SENIORA ANZIANO

- GIMNASTYKA OGÓLNOUSPRAWNIAJĄCA ● SIŁOWNIA
- KÓŁKO MIŁOŚNIKÓW GIER KARCJANYCH
- CYKLICZNE SPOTKANIA OKAZJONALNE

Zapisy na nowe zajęcia ruchowe dla seniorów m. in. zdrowy kręgosłup, pilates

Szczegółowe informacje i zapisy w klubie od 9:00 do 13:00 lub telefonicznie

od 16:00 do 20:00

- AEROBIK ● ZUMBA ● JOGA ● TABATA ● SAMOOBRONA Z ELEMENTAMI BOKSU ● JĘZYK ANGIELSKI I NIEMIECKI DLA DZIECI I DOROSŁYCH ● SIŁOWNIA ● KÓŁKO LITERACKIE DLA DZIECI ● DOUCZANIE DZIECI

Szczegółowe informacje i zapisy w klubie od 17:00 do 20:00 lub telefonicznie

TRZECIE ZĘBY

st. technik dent. Ewa FRANCIK

ZAPRASZAM - Radockiego 60 poniedziałek, środa, czwartek 16:00 - 19:00 sobota 9:00 - 12:00

KONSULTACJE BEZPŁATNE

PRAKTYKA PRZENIESIONA z Radockiego 250 tel. 503-051-882

PRACOWNIA PROTETYCZNA

Ul. Radockiego 90, VII piętro

Naprawa protez zębowych oraz wszelkie prace protetyczne

tel. 32/206-06-90

tel. non-stop: 504-552-252

ZATRUDNIĘ

osoby na stanowisku

dozorca, pracownik porządkowy

Kontakt:

AGRO-SERVICE 3

Filia: Katowice, I. Łętowskiego 18 (przy SP nr 27)

tel. 32/203 52 62; 203 52 63
Biuro: tel. 500 265 778
32/205 81 31 ÷ 32

UWAGA

LOKATORZY!

NAPRAWA I KONSERWACJA OKIEN

WYMIANA OKUĆ I USZCZELEK

508-769-362

SILESIA

Bezpłatne pismo mieszkańców Spółdzielni Mieszkaniowej „SILESIA” w Katowicach

Adres redakcji: ul. Głuszców 9, 40-668 Katowice, tel. 32-202-80-34. Redaguje zespół. Redaktor prowadzący **Marian Ryglewicz**. Materiały kierowane do redakcji prosimy wysłać na adres spółdzielni z dopiskiem „Gazeta” lub składać w pokoju nr 22 w budynku Zarządu. Redakcja materiałów niezamówionych nie zwraca i zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów; za treść ogłoszeń i reklam nie odpowiada. Nakład 5.500 egz.

Realizacja: „PETIT MEDIA”, TEL. 509-180-120, e-mail: petit_media@gazeta.pl

Druk: Polska Press Sp. z o.o. Oddział Poligrafia, Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A

Tymianek i podbiał



Zioła i ich właściwości znane są od tysięcy lat. Nie da się ustalić, kto pierwszy odkrył, że spożycie jakiegoś ziół uśmierzy ból żołądka, a przyłożone do rany – zatamuje krwawienie. Człowiek szukając pożywienia poznawał rośliny, które nie tylko stawały się codziennym pożywieniem, ale również lekiem na rozmaite dolegliwości. Przez wieki była to wiedza tajemna, bliższa magii niż nauce. Zbieranie ziół wiązało się z dziwnymi nakazami i zakazami, a stosowanie leków roślinnych było obrzędem pełnym niezrozumiałych ceremonii. W miarę rozwoju cywilizacji, rozwijała się wiedza o właściwościach ziół i dziś znajomość ich leczniczych właściwości nie jest tajemnicą, ale wiedzą którą może osiąść każdy.

Popularne preparaty ziołowe to m.in. zawierające w składzie tymianek i podbiał.

TYMIANEK pospolity jest rośliną leczniczą, która wykazuje właściwości bakterio- i grzybobójcze oraz ogólnie dezynfekujące i przeciwzapalne. Pomaga przy nieżycie żołądka i chorobach układu pokarmowego, a dodawany do potraw sprawia, że stają się lżej strawne i łatwiej przy-



swajalne. Ma działanie wykrztuśne i przeciwkaszlowe, można go stosować przy bólach gardła, działa uspokajająco na układ nerwowy, ma też właściwości przeciwutleniające. Tymianek wykorzystuje się także do produkcji parafarmaceutyków i kos-

metryków, np. płukanek do ust, past do zębów.

PODBIAŁ jest jednym z najstarszych środków leczniczych. Liście i kwiaty podbiału mają zastosowanie jako środek wykrztuśny (silniej działają kwiaty), rozkurczowy, przeciwzapal-



ny, przeciwbakteryjny i osłaniający (do tego celu lepsze są liście) w obrębie dróg oddechowych i przewodu pokarmowego. Odwary z kwiatów i liści podbiału stosowane są w zapaleniach gardła, oskrzeli, przy męczącym kaszlu, trudnościach

w odkrztuszaniu zalegającej płwociny (również u palaczy), przeziębieniach, schorzeniach nerek i pęcherza, zranieniach i owrzodzeniach skóry. złamań kości.

mgr farmacji
Bartłomiej Bojdyla

Zanim rozpoczniemy remont...

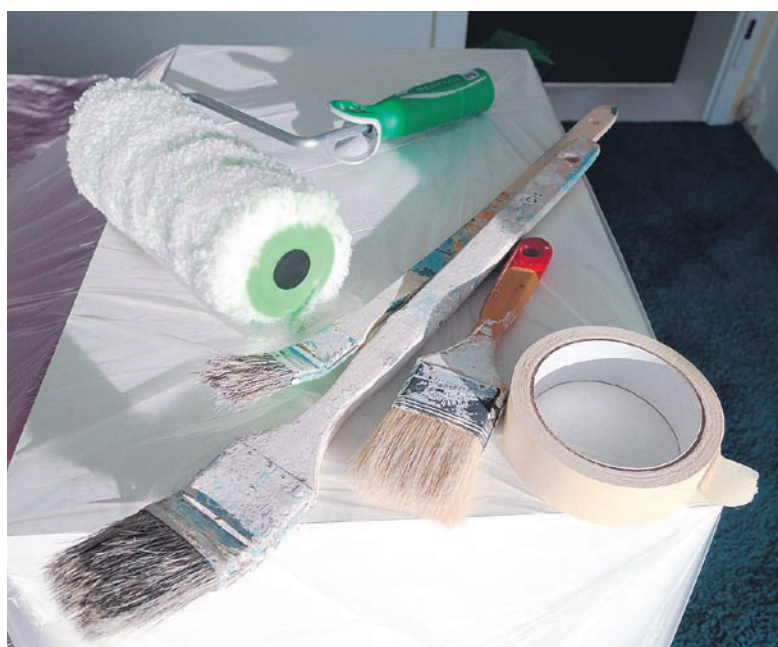
Sezon na roboty remontowe obejmuje głównie miesiące wiosenno-lętne, lecz nie brakuje chętnych do dokonania remontów, przeróbek, modernizacji także w innych porach roku. Ktoś kupił lub sprzedaje mieszkanie, ktoś przez lato zarobił więcej pieniędzy, które postanowił przeznaczyć na odświeżenie swojego lokum. O czym w takiej sytuacji koniecznie musimy pamiętać? Jakie prace należy zgłosić do spółdzielni, a jakie wymagają uzyskania pozwolenia z Urzędu Miasta?

Przykłady podajemy w poniżej.

- W przypadku wykonywania prac polegających na bieżącej konserwacji, takich jak malowanie, wymiana wykładziny, ułożeniu paneli, nie jest wymagana zgoda spółdzielni.

- W przypadku wymiany stolarki okiennej i drzwiowej spółdzielnia ma określone wytyczne, dlatego warto zwrócić się pisemnie o ich wydanie. Spółdzielnia dofinansowuje wymianę okien. Trzeba jednak spełnić pewne warunki, między innymi: nowe okna muszą być w kolorze białym, posiadać nawiewniki, należy zachować wielkość i układ skrzydeł okiennych. Szczegółowe warunki dotyczące wymiany stolarki okiennej można znaleźć w punkcie 6 Regulaminu Funduszu na Remonty SM SILESIA, dostępnym na naszej stronie internetowej www.smsilesia.katowice.pl.

- Lokatorzy przy okazji remontów często zmieniają układ mieszkań wyburzając lub stawiając nowe ściany. Takie działanie zmienia układ obciążeń i wpływa na konstrukcję stropów i innych ścian. Dlatego planując taką inwestycję należałoby zacząć od zlecenia opracowania dokumentacji projektowej. Następ-



nie należy uzyskać w Urzędzie Miasta Katowice decyzję – pozwolenie na wykonywanie robót budowlanych. Decyzję Urzędu Miasta oraz dokumentację projektową należy dostarczyć do spółdzielni celem dołączenia kopii do akt lokalu. Wykonania dokumentacji i uzyskania pozwolenia Urzędu Miasta wymaga również zmiana sposobu użytkowania pomieszczeń, nawet jeżeli nie wiąże się to z żadnymi robotami budowlanymi.

- Co się stanie, kiedy lokator wykona przeróbkę mieszkania na własną rękę bez zgody spółdzielni i bez decyzji z Urzędu Miasta?

Jest to tzw. samowola budowlana, którą zajmuje się Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego. Prawo budowlane przewiduje możliwość legalizacji samowoli budowlanej tylko w określonych przypadkach. Legalizacja samowoli wiąże się jednak z koniecznością wykonania dokumentacji projektowej i uiszczeniem

opłaty legalizacyjnej. Jeżeli przebudowa została wykonana niezgodnie z warunkami technicznymi i zasadami wiedzy technicznej, lokal należy przywrócić do stanu pierwotnego.

Biorąc pod uwagę, że procedury legalizacyjne są długie, kosztowne, a czasem niemożliwe do zrealizowania, warto zaplanować remont wcześniej, przygotować odpowiednie dokumenty oraz uzyskać pozwolenia.

Sufit podwieszany

Pomieszczenia mieszkalne, higieniczno-sanitarne i kuchenne mają szczególne wymagania jeśli chodzi o kubaturę i wysokość. Dlatego w niektórych przypadkach podwieszenie sufitu może spowodować, że pomieszczenia te po remoncie nie będą spełniały wymagań jakie są ustalone w warunkach technicznych.

Wymiana grzejników

Żeby dokonać wymiany grzejnika konieczne będzie spuszczenie wody z instalacji centralnego ogrzewania oraz ponowne jej napełnienie i odpowietrzenie. Dlatego lokator powinien zgłosić taki zamiar do spółdzielni. Spółdzielnia określi wymaganą moc grzewczą grzejnika w zależności od pomieszczenia i kondygnacji, na której znajduje się mieszkanie, określi parametry w jakich grzejnik będzie pracował oraz poda informacje odnośnie montażu urządzeń pomiarowych. Oczywiście, takie roboty wykonujemy po zakończeniu sezonu grzewczego. Zatem kto nie zdążył tego zrobić w tym roku, musi poczekać do wiosny.

Remont łazienki

Remontując łazienkę należy pamiętać, aby zostawić dostęp do pionów, ponieważ w razie awarii instalacji i konieczności wykucia otworu do szachtu, spółdzielnia przywróci ściany do stanu projektowego bez odtwarzania stanu aktualnego. Wymieniając drzwi do łazienek należy zwrócić uwagę na powierzchnię otworów w dolnej części drzwi. Według obowiązujących przepisów sumaryczna powierzchnia otworów powinna wynosić co najmniej 220 cm². Niestety, większość sklepów oferuje drzwi łazienkowe z czterema otworami o średnicy 3 cm, co daje powierzchnię zaledwie 28 cm². Zwiększyć powierzchnię można poprzez nawiercenie dodatkowych otworów, wycięcie frezu w dolnej części drzwi lub podniesienie ich na zawiasach.

Wymieniając gazowy podgrzewacz wody należy zwrócić uwagę, aby zamontowała go osoba posiadają-

ce odpowiednie uprawnienia. Rura odprowadzająca spaliny musi być wykonana ze stali kwasoodpornej. Częstym błędem, którego tragicznym skutkiem są zatrucia tlenkiem węgla, jest używanie do odprowadzenia spalin rur z aluminium. W rurach tych już po krótkim okresie użytkowania tworzą się mikropęknięcia, przez które spaliny wydostają się do mieszkania. Dlatego ich stosowanie jest niedopuszczalne.

Przy okazji remontowania łazienki lokatorzy często montują wentylatory w kratkach wentylacyjnych. Działania takie są niezgodne z przepisami technicznymi.

Kuchnie

Podobna sytuacja dotyczy kuchni. Podłączanie wyciągów kuchennych do wentylacji zaburza jej działanie.

Gdzie wyrzucać gruz?

Gruz i odpady budowlane należy usunąć do kontenera lub specjalnych worków, które należy zamówić we własnym zakresie w Biurze Obsługi Klienta MPGK tel. 32/ 358-76-11; 32/ 358-76-12.

Gruzu i odpadów budowlanych nie należy mieszać z odpadami komunalnymi!

Prowadząc roboty remontowe należy przestrzegać regulaminu porządku domowego zwłaszcza w zakresie wykonania prac głośniejszych. Można je wykonywać wyłącznie w dni powszednie, w godzinach od 8.00 do 19.00 ● AA

WAŻNE: Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.